



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El zorro juez (Catamarca)

Diz que el tigre 'taba agarrau con una piedra muy grande. Como cuatro u cinco días ha 'tau el bicho ahí, muerto di hambre. Y vino por casualidar un caballo. Y le ha pedíu el tigre por favor que lo dehagarrara. Y claro, el caballo le tenía miedo porque era un bicho contrario. Y al fin, después de tantos ruegos y que le decía que nada l'iba hacer, se allegó. Hizo que se dehagarrara. Levantó la piedra. Y bueno, que le agradeció el tigre. Ya que el tigre descansó que le dice al caballo:

-¡Te como! ¡Te como!

Y que el caballo muerto de miedo le dice:

-Pero, cómo me vas a comer, hombre, yo ti hi salvau la vida. Tenemos que ver un juez.

Y dice que entó 'taba pasando el zorro y áhi el caballo le gritaba si él era juez, a ver si sentenciaba, a ver cómo podía salvarse.

Y el zorro contestó que sí, que él era un juez y áhi no más llegó. Y el caballo le dijo que él había salvau al tigre y que ahora se lo quería comer. Y entonce el zorro preguntó que cómo era el caso que había estau. Y entó, que quería ver en el estau que había estau el tigre. Y se jueron ande era que estaba el tigre. Y áhi dijo el zorro que se tenía que ponerse el tigre. Y se puso, y áhi le largó el caballo la piedra encima, en la condición que había estado. Y entó el zorro ha dicho que cómo quería comerlo al caballo que lo había librado. Y ha dicho que hay que dejarlo como 'taba ante, en las mismas condiciones por atrevido y que no sabe agradecer. Y lo dejaron entós.

Clemente Eraso, 46 años. San Antonio del Cajón. Santa María. Catamarca, 1951.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#), para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

